

AGRIFOREST

2015

CATALOGO GENERALE - *GENERAL CATALOGUE*
CATALOGUE GENERAL - *DURCHGÄNGIG KATALOG*
CATÁLOGO GENERAL



PINZE FORESTALI

- FORESTRY GRABS
- GRAPPINS A BOIS
- HOLZGREIFER
- PINZAS CARGAS-TRONCOS



	 ton.	 m²	 mm
GMR 1000	1,5 - 1,8	0,12	640
GMR 1050	1,8 - 2,5	0,15	650
GMR 1100	2,5 - 3,5	0,19	695
GMR 1300	3,5 - 4,0	0,23	790
GMR 1300 XT	4,0 - 5,0	0,23	790
GMR 1500	5,5 - 7,0	0,27	850
GMR 1750	7,0 - 8,0	0,38	985
RM2 1450	6,0 - 7,0	0,26	920
RM2 1650	8,0 - 10,0	0,31	935
RM2 1950	9,0 - 11,0	0,46	1100
RM 1600	9,0 - 11,0	0,34	960
RM 1600 XT	9,0 - 11,0	0,34	960
RM 1800	11,0 - 13,0	0,40	1005
RM 1800 XT	12,0 - 14,0	0,40	1005
RM 2000	13,0 - 15,0	0,48	1100
RM 2000 XT	14,0 - 16,0	0,48	1100

CARATTERISTICHE

- Vasta gamma per soddisfare ogni esigenza.
- Costruite con materiali ad alte prestazioni meccaniche che, abbinati a potenti cilindri, garantiscono notevole forza alla struttura e durata nel tempo.
- Design performante che assicura un'ottima capacità di compattamento aumentando la quantità di carico.
- Valvola di blocco sul cilindro di serie.
- Versione RM con perni a registrazione conica.

FEATURES

- Wide range to meet all requirements.
- Log Grabs built with materials characterized by high mechanical performances that, combined with powerful cylinders, ensure considerable strength to the structure and a consistent productive life.
- The performing design ensures a remarkable capacity to pick up the charge in a compact way so increasing the load capacity.
- Shut-off valve on the cylinder – series equipment.
- RM series with tapered sleeve-pins.

CARACTERISTIQUES

- Grande gamme pour répondre à toutes exigences.
- Grappins construits avec des matériaux à hautes performances mécaniques qui, combinés avec des vérins puissants, assurent une résistance considérable à la structure et une durée remarquable.
- Le design performant assure une bonne capacité de compactage et augmente la capacité de charge.
- Clapet de blocage sur le vérin en dotation standard.
- Série RM avec axes à fixation conique.

EIGENSCHAFTEN

- Breitgefächerte Palette, um jedem Bedürfnis gerecht zu werden.
- Garantieren dank der Herstellung aus Materialien, die hohe mechanische Eigenschaften aufweisen, und der Kombination mit leistungsfähigen Zylindern eine erhebliche Strukturfestigkeit und Langlebigkeit.
- Leistungsfähiges Design für gute Kompaktierungsfähigkeit, wodurch die Ladekapazität zunimmt.
- Sperrventil am Zylinder serienmäßig
- Version RM mit Zapfen mit konischer Einstellung

CARACTERÍSTICAS

- Una amplia gama de productos para satisfacer cualquier exigencia
- Realizadas con materiales de altas prestaciones mecánicas que, combinándose con cilindros muy potentes, garantizan características estructurales elevadas y una larga vida útil.
- Diseño que asegura elevadas prestaciones y una excelente capacidad de compactación, aumentando la capacidad de carga
- Válvula de bloqueo en el cilindro de serie
- Versión RM con pernos de ajuste cónico

KIT FORCA LETAME KFL

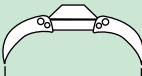
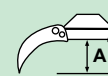
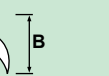
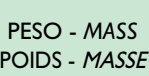


VERSIONE SENZA PALE

- VERSION WITHOUT FORKS JUNCTION BOTTOM PARTS
- VERSION SANS PALES
- AUSFÜHRUNG OHNE SCHAUFEL AN DEN GABELEN
- VERSIÓN SIN PALAS EN LOS EXTREMOS DE LA HORCAS

	 ton.	 m²	 mm
GMR 1050 SP	1,8 - 2,5	0,14	640
GMR 1100 SP	2,5 - 3,5	0,18	685
GMR 1300 SP	3,5 - 4,5	0,22	770
GMR 1500 SP	5,0 - 7,0	0,26	830
GMR 1750 SP	7,0 - 8,0	0,35	962
RM2 1450 SP	6,0 - 7,0	0,25	920
RM2 1650 SP	8,0 - 10,0	0,30	980
RM2 1950 SP	9,0 - 11,0	0,45	1100
RM 1600 SP	9,0 - 11,0	0,33	950
RM 1800 SP	11,0 - 13,0	0,39	985
RM 2000 SP	13,0 - 15,0	0,47	1060



 mm	 mm	 mm	 mm	 A mm	 B mm	 mm	 Kg.	 Kg.	 bar
70	1150	550	405	318	525	380	1000	68	200
80	1210	610	440	322	550	455	1900	90	200
75	1430	735	495	357	635	490	2100	127	200
95	1650	815	580	320	635	575	3100	202	200
120	1760	960	630	490	835	590	3500	275	200
80	1470	890	550	520	860	600	3200	235	230
100	1650	1030	590	550	900	620	4000	285	230
150	1990	1180	660	585	995	630	4500	365	230
100	1660	1010	650	515	900	655	5000	326	250
120	1845	1180	680	570	960	675	6000	400	250
150	2020	1225	730	590	980	700	6000	450	250

* Resistenza strutturale a sollevamento - Résistance structurelle au levage - Structural strength to lifting - Strukturelle Festigkeit zu heben - Resistencia estructural a la elevación

PINZA TAGLIA-TRONCHI HT 200

-  ENERGY CUTTER
-  TÊTE D'ABATTAGE
-  SCHNITTGREIFER
-  PINZA PARA CORTE DE TRONCOS



La pinza taglia-tronchi HT 200 è adatta per il taglio e la rimozione di alberi e cespugli a bordo campi e strade forestali, per il mantenimento di parchi forestali, per abbattere gli alberi nei giardini e per lavori di diradamento. L'inclinazione automatica della pinza permette una comoda operazione di carico della legna tagliata. L'utilizzo della pinza non necessita l'impiego di ulteriori distributori idraulici oltre a quelli necessari per il funzionamento del rotatore. La pinza tagliatronchi HT 200 può essere montata su caricatori forestali, trattori ed escavatori da 3,5 a 7,0 ton



The energy cutter HT 200 is suitable for cutting and shifting trees and bushes on the edge of fields and forest roads, for the maintenance of forest parks, to cut down the trees in gardens and for clearing works. The automatic sloping of the grab allows to charge the cutting wood in a handy way. The use of the grab does not require additional hydraulic distributors apart those required for the rotator motion. The log cutter grab HT 200 can be adjusted on forestry cranes, tractors and excavators from 3,5 to 7,0 tons.



La tête d'abattage HT 200 est convenable pour couper et enlever les arbres et les buissons sur le bord des champs et des chemins forestiers, pour l'entretien de parcs forestiers, pour abattre les arbres dans les jardins, et pour les travaux de débroussaillage. L'inclinaison automatique du grappin permet de charger aisément le bois coupé. Pour l'utilisation du grappin les distributeurs hydraulique nécessaires pour le fonctionnement du rotateur sont suffisants. Le grappin coupe troncs HT 200 peut être attelé sur grues forestières, tracteurs et pelles de 3,5 tons à 7,0 tons.



Der Schnittgreifer HT 200 ist zum Schneiden und Abästen von Bäumen und Sträuchern am Rand von Feldern und Forststraßen, zur Pflege von Waldparks, zum Fällen von Bäumen in Gärten und für Ausdünnarbeiten geeignet. Dank der automatischen Neigung des Greifers kann das geschnittene Holz bequem aufgeladen werden. Für die Verwendung des Greifers ist keine Zusatzhydraulik erforderlich, das heißt, es sind die für den Betrieb des Rotators nötigen Hydraulikventile ausreichend. Der Schnittgreifer HT 200 kann an Forstkräne, Traktoren und Bagger von 3,5 bis 7,0 Tonnen angebaut werden.



La pinza para corte de troncos HT 200 es ideal para cortar y desplazar árboles y arbustos que crecen al borde de los campos agrícolas y de carreteras forestales, para el mantenimiento de parques forestales, tala de árboles de jardines y para aclareo. La inclinación automática de la pinza facilita las operaciones de carga de la madera cortada. Además de los distribuidores indispensables para el funcionamiento del rotador, la pinza, para su funcionamiento, no precisa de distribuidores hidráulicos adicionales. La pinza para el corte de troncos HT 200 se puede montar en grúas forestales, tractores y excavadoras de 3,5 a 7,0 toneladas.



 Si può montare qualsiasi tipo di rotatore. Quelli consigliati sono:

 Any kind of rotator can be adjusted. Suggested ones:

 Tous rotateurs peuvent être attelés. Les conseillés:

 Jede Art von Dreh Motoren kann eingestellt werden. Vorgeschlagenchlagen Dreh Motoren:

 Todo tipo de rotadores se puede ajustar. Rotadores aconsejadas:



Coltello di taglio ad elevate prestazioni in termini di durezza e resilienza.



High performance cutting knife in terms of hardness and resilience.



Lame de coupage à hautes prestations en termes de dureté et résilience.



Schneidmesser mit hohen Leistungen im Hinblick auf Härte und Kerbschlagzähigkeit.



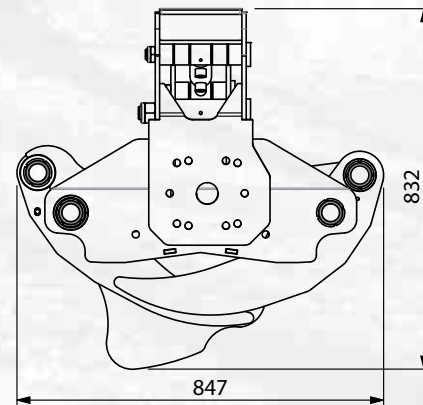
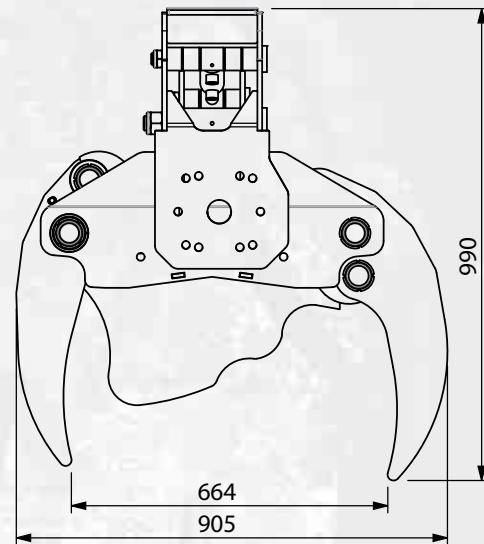
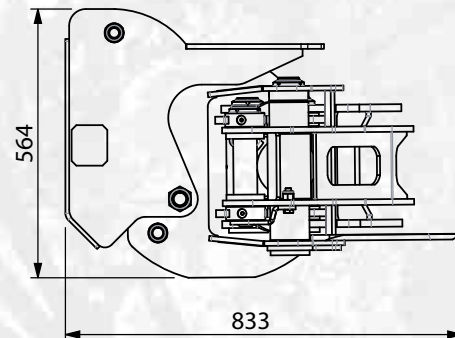
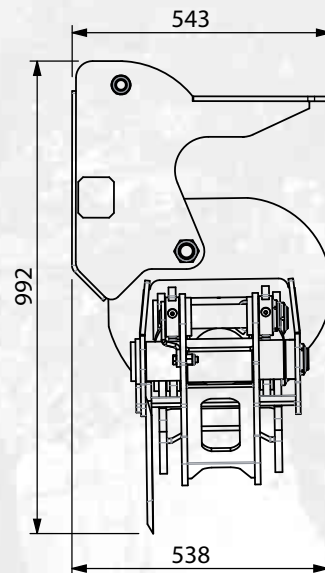
Cuchilla de corte de altas prestaciones en cuanto a dureza y resiliencia.



C 35
C 50



C 35 F
C 50 FS



Dati tecnici - Technical data - Données techniques Technische Daten - Datos técnicos		HT 200
Diametro di taglio (un tronco) da ... a ... Cutting diameter (one log) from ... to ... Diamètre de coupage (un tronc) de ... à ... Schnittdurchmesser (ein Baumstamm) von ... bis ... Diámetro de corte (un tronco) de ... a ...	mm	100 - 200
Peso Weight Poids Gewicht Peso	Kg.	230
Pressione d'esercizio Working pressure Pression de travail Betriebsdruck Presión de funcionamiento	bar	195

ROTATORI IDRAULICI

HYDRAULIC
ROTATORS

ROTATEURS
HYDRAULIQUES

DREH MOTOREN

ROTADORES



La foratura della parte superiore del corpo delle pinze Agriforest permette di poter montare qualunque tipo di rotatore, sia ad albero, utilizzando l'apposito adattatore , che a piastra.



Nella tabella sottostante vengono riportati i rotatori consigliati per ogni modello di pinza.



The top of Agriforest Log Grabs is drilled to enable the combination with any kind of rotators, both shaft rotators, fixed with the adaptor plate, and plate rotators.



The table below lists the rotators recommended for each model



Le perçage sur la partie supérieure du corps des grappins Agriforest permet l'attelage de tout modèles de rotateurs, à tige, en utilisant la platine d'adaptation , et à plaque.



Le tableau ci-dessous présente la liste des rotateurs conseillés pour tous les modèles.



Die Bohrung oben am Körper der Agriforest Greifer erlaubt die Montage eines beliebigen Typs von dreh Motoren, sowohl mit Welle unter Verwendung des dafür vorgesehenen Adapters, als auch mit Platte.



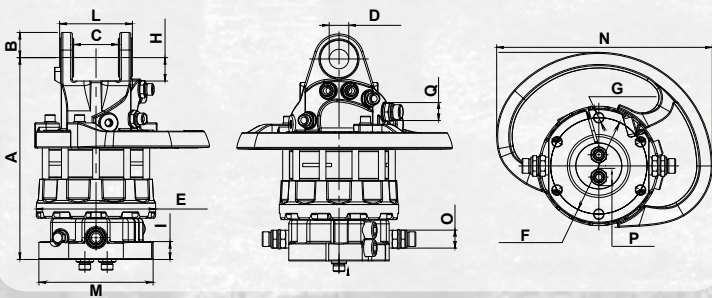
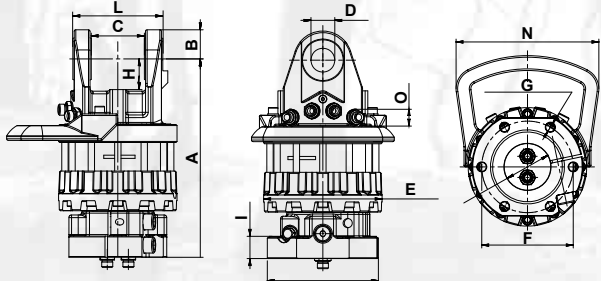
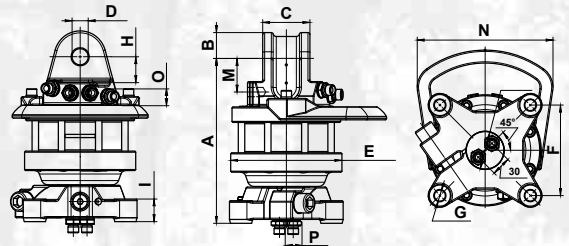
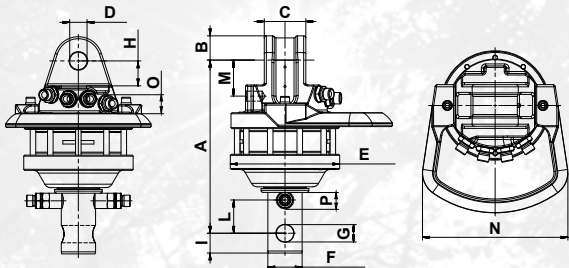
Die nachstehend aufgeführte Tabelle enthält die für jedes Modell empfohlenen Dreh Motoren.



El orificio en la parte superior del cuerpo de las pinzas Agriforest permite montar cualquier tipo de rotador, ya sea de eje, utilizando el adaptador específico , como de placa.



En la tabla siguiente se indican los rotadores aconsejados para cada modelo de pinzas.



		CARICO-LOAD (Kg.)	
		STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC
C 10	GMR 1000 - 1050	1000	500
C 30	GMR 1000 - 1050 GMR 1100	3000	1500
C 35	GMR 1050 - 1100 GMR 1300	3000	1500
C 50	GMR 1300 - 1300XT GMR 1500 - 1750	4500	2500
C 50/69	GMR 1500 - 1750 RM2 1450	4500	2500
C 55 M	GMR 1500 - 1750 RM2 1450	5500	2500

C 30 F	GMR 1050 - 1100	3000	1500
C 35 F	GMR 1100 - 1300	3000	1500
C 50 FS	GMR 1300 - 1300XT GMR 1500 - 1750	4500	2500
C 50/68 FS	GMR 1500 - 1750 RM2 1450	4500	2500

C 65 F	GMR 1500 - 1750 RM2 1450 - 1650 RM2 1950 - RM 1600	6000	3000
C 110 F	RM2 1650 - 1950 RM 1600 - 1800 RM 2000	10000	5000
C 160 F	RM 1800 - 2000	16000	8000

		CARICO-LOAD (Kg.)	
		STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC
C 110 F6	GMR 1500 - 1750 RM2 1650 - 1950 RM2 1600 - RM 1800	10000	5000
C 120 F6	RM2 1950 RM 1600 - 1800 RM 2000	12000	6000
C 160 F6	RM 1800 - 2000	16000	8000

Kg.	BAR Max	cont.	250 bar Nm.	L/min	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	P mm
10	250	360°	350	10	215	30	45	25	134	39,5	20	34	20	40	34	182	1/4"	1/4"
15	250	360°	800	20	240,5	30	60	25	152	49,5	25	36	25	48	52	182	3/8"	3/8"
18	250	360°	900	20	250	35	60	25	158	49,5	25	36	28,5	48	52	210	3/8"	3/8"
23	250	360°	1100	20	273	40	73	25	172	59	30	36	28	56	52	210	3/8"	3/8"
29	250	360°	1200	22	273	40	73	25	184	69	30	40	28	56	52	212	3/8"	3/8"
29	250	360°	1300	22	273	40	73	30	184	69	30	40	28	56	52	212	3/8"	3/8"

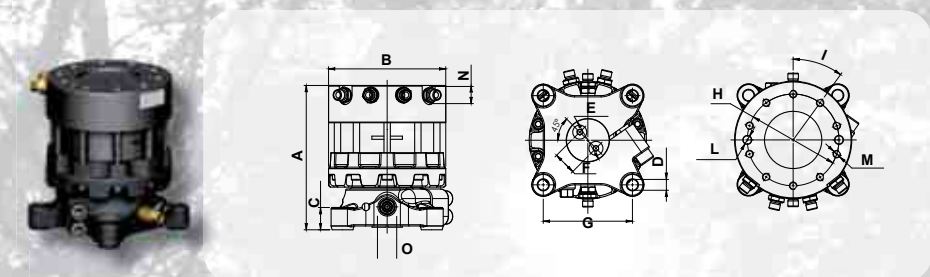
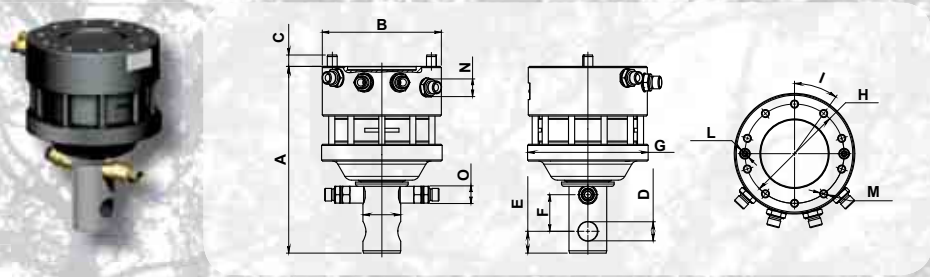
20,5	250	360°	800	20	226,5	30	60	25	152	140	ø17 x4	36	30	_	52	182,5	3/8"	3/8"
24	250	360°	900	20	230,5	40	73	25	158	140	ø17 x4	36	30	_	52	210	3/8"	3/8"
27	250	360°	1100	20	255	40	73	25	172	140	ø17 x4	36	35	_	52	210	3/8"	3/8"
35	250	360°	1200	22	267	40	73	30	148	40	ø17 x4	40	35	_	52	212	3/8"	3/8"

43	250	360°	1800	25	297	40	80,5	35	198	173	ø17 x6	42	30	130,5	205	250	1/2"	1/2"
59	250	360°	2500	30	331,5	45	80,5	35	214	173	ø17 x6	42	32	130,5	205	243,5	1/2"	1/2"
71	250	360°	3400	40	375	55	100,5	45	224	173	ø17 x6	58	42	170	210	270	1/2"	1/2"

Kg.	BAR Max	cont.	250 bar Nm.	L/min	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm	P mm	Q mm
64	250	360°	2500	30	362	45	80,5	35	214	173	ø17 x6	42	32	130,5	205	387	1/2"	1/2"	3/4"
77	250	360°	2900	35	388	55	100,5	45	224	173	ø17 x6	58	37	170	210	424,7	1/2"	1/2"	3/4"
79	250	360°	3400	40	398	55	100,5	45	224	173	ø17 x6	58	42	170	210	424,7	1/2"	1/2"	3/4"

ROTATORI IDRAULICI RIGIDI

🇬🇧 FLAT TOP ROTATORS 🇫🇷 ROTATEURS A FLASQUE SUPERIEURE PLATE



		CARICO-LOAD (Kg.)	
		STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC
C 35 PR	GMR 1000 - 1050 GMR 1100	3000	1500

		CARICO-LOAD (Kg.)	
		STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC
C 55 PR	GMR 1300 - 1500	4500	2500

🇩🇪 FLACHER DREHMOTOR 🇪🇸 ROTADORES RIGIDOS

Kg.	BAR Max	cont.	250 bar Nm.	L/min	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm
18	250	360°	800	20	244,5	156	15	25	28,5	48	158	130	10 x 36°	ø 13 x 2	M 10 x 10	3/8"	3/8"

Kg.	BAR Max	cont.	250 bar Nm.	L/min	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	O mm
35	250	360°	1300	22	226,5	184	35	17	68	36	140	144	10 x 36°	ø 13 x 2	M 12 x 10	3/8"	3/8"

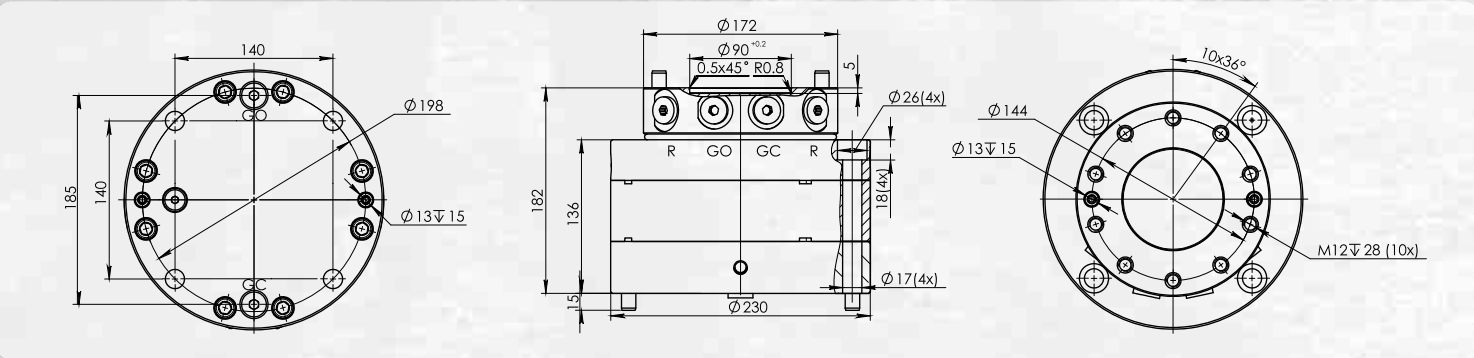
ROTATORI IDRAULICI A PISTONI

🇬🇧 PISTON ROTATORS 🇫🇷 ROTATEURS A PISTONS
🇩🇪 KOLBEN DREH MOTOREN 🇪🇸 ROTADORES A PISTONES

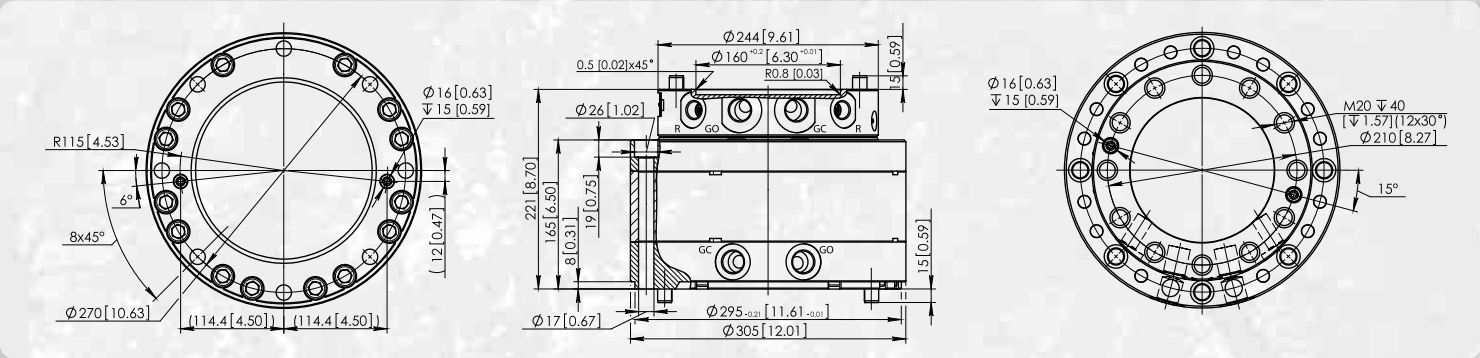


	MAX Carico Assiale Axial load Charge Axiale Axiallast Carga axial	MAX Carico radiale Radial load Charge radiale Radiallast Carga radial	250 bar Nm	Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg.
CPR 5-01	+50 / -50 KN	36 KN	1350	45
CPR 9-01	+90 / -90 KN	70 KN	3000	99
CPR 14-01	+140 / -140 KN	100 KN	4500	171
CPR 15-01	+150 / -150 KN	110 KN	4500	178

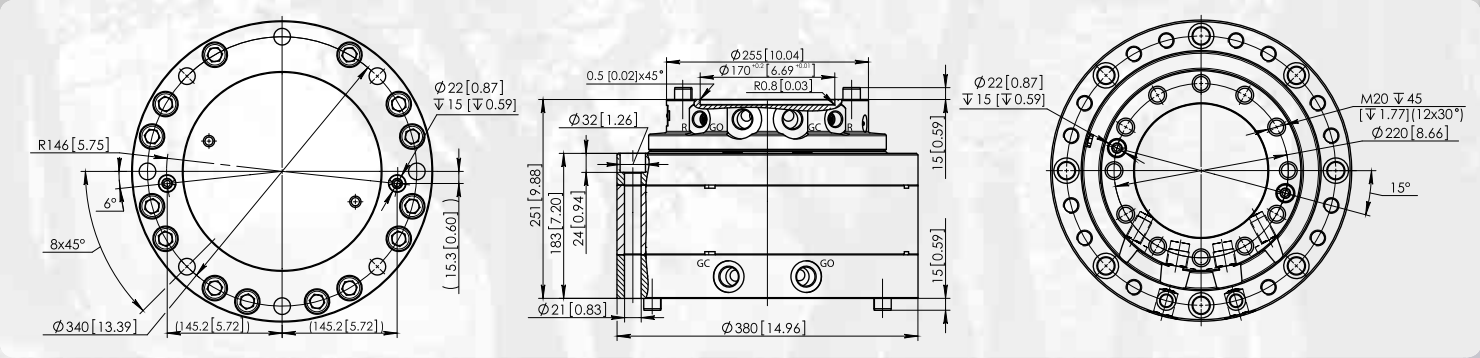
CPR 5-01



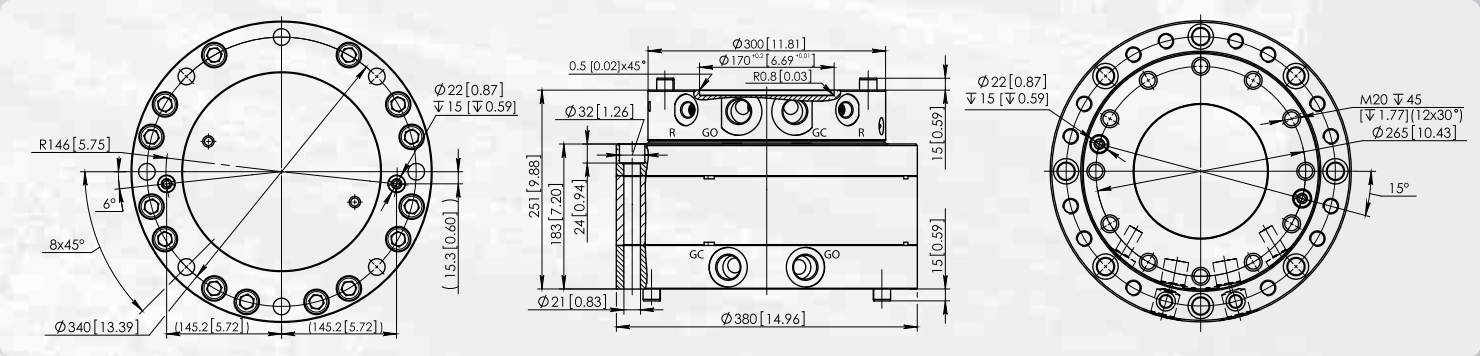
CPR 9-01



CPR 14-01



CPR 15-01



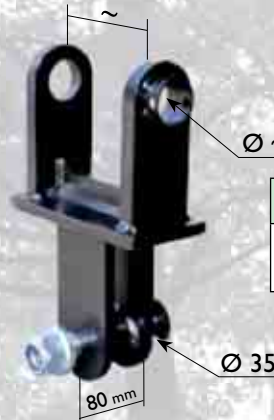
CAVALLOTTI

-  LINKS
-  CHAPES DE SUSPENSION
-  GELENKEN
-  ESABLONES



CR 4

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 10 - C 30 - C 30 F - C 35 - C 35 F - C 50 - C 50 FS - C 50/69



CR 5

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 65 F - C 110 F - C 110 F6



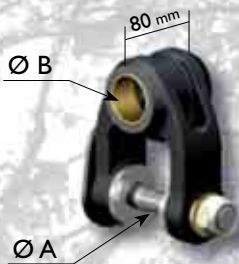
CR 6

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 160 F - C 160 F6



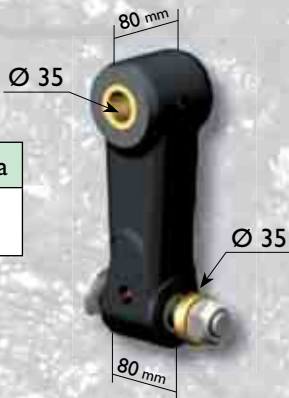
CR 30 K

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 160 F - C 160 F6



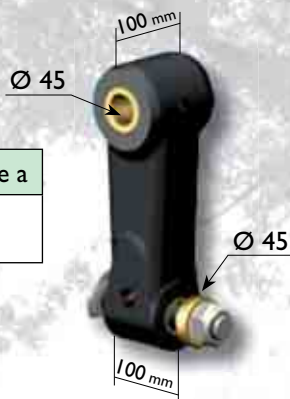
CR 1

	Ø A	Ø B
C 10	25	25 / 30
C 30	25	25 / 30
C 30 F	25	25 / 30
C 35	25	25 / 30
C 35 F	25	25 / 30
C 50	25	25 / 30
C 50 FS	25	25 / 30
C 50/69	25	25 / 30
C 55 M	30	25 / 30
C 50/68 FS	30	25 / 30



CR 2

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 65 F - C 110 F - C 110 F6



CR 3

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 160 F - C 160 F6



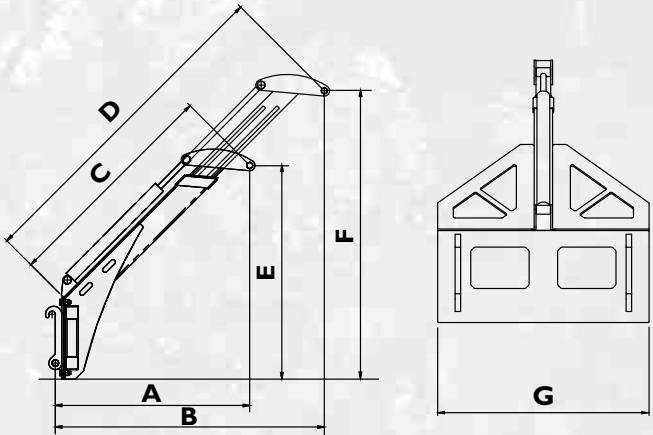
CR 20 K

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a
C 160 F - C 160 F6

Adattabile su - Adjustable on - Adaptable sur - Anpassbar auf - Adaptable a		
	Ø A	Ø B
C 10	25	25 / 30
C 30	25	25 / 30
C 30 F	25	25 / 30
C 35	25	25 / 30
C 35 F	25	25 / 30
C 50	25	25 / 30
C 50 FS	25	25 / 30
C 50/69	25	25 / 30
C 55 M	30	25 / 30
C 50/68 FS	30	25 / 30

CARICATORI HTM

-  LOADERS
-  FLECHES DE LEVAGE
-  FORSTLADER
-  CARGADORES



Modello - Model Modèle - Modell Modelo		Peso - Weight Poids - Gewicht Kg.	Max		mm.						
					A	B	C	D	E	F	G
HTM - FIX	-	155	1200	-	1160	-	1350	-	1290	-	1150
HTM - HYDRO	650 mm.	185	1400	700	1200	1655	1385	2035	1320	1780	1150

 Il caricatore HTM può essere applicato sia sulle minipale che sui trattori. Su questi ultimi lo si può montare sia sul caricatore frontale che, sostituendo le piastre di fissaggio, sull'attacco a tre punti.

 The HTM loader can be combined both on mini-loaders and on tractors, on these last, it can be adjusted both on the front loader and, replacing the fixing hooks, on the three-points hitch.

 La flèche de levage HTM peut être accroché sur les chargeuses compactes comme sur les tracteurs, sur ces derniers, elle peut être fixée sur le chargeur frontal ou, en remplaçant les crochets, sur l'attelage à trois points.

 Der Forstlader HTM sowohl auf Minibaggerschaufeln als auch auf Traktoren eingesetzt werden kann: auf Letzteren kann er sowohl auf dem vorderen Lader als auch, indem die Befestigungsplatten durch ihn ersetzt werden, auf der Dreipunkt-Kupplung.

 El cargador HTM se puede aplicar tanto en minipalas como en tractores, en estos últimos se puede montar tanto en el cargador delantero como en la fijación de tres puntos

PINZE CONSIGLIATE - SUGGESTED LOG GRABS GRAPPINS CONSEILLES - VORGESCHLAGEN HOLZGREIFER PINZA ACONSEJADAS			
Modello - Model Modèle - Modell Modelo	 mm	Peso - Weight Poids - Gewicht Kg.	 m²
GMR 1100	1180	85	0,19
GMR 1300	1400	118	0,23
GMR 1300 XT	1400	131	0,23

ACCESSORI A RICHIESTA

-  OPTION
-  ACCESSOIRES SUR DEMANDE
-  ZUBEHÖR AUF ANFRAGE
-  ACCESORIOS



Cavallotto
Link
Croisillon
de suspension
Gelenke
Esablones

CARICATORE GM 400 L

BRACCIO RIPIEGHEVOLE A “L”

CRANE-“L” FOLDING

GRUE-BRAS FERMETURE A “L”

KRÄNE-”L” FÖRMIG EINKLAPPBARER AUSLEGER

GRÚAS-BRAZO ABATIBLE EN “L”

CV-HP 35-80

Particolare attenzione è stata dedicata al posizionamento dell'attacco a tre punti. Grazie ai molteplici punti di ancoraggio è possibile agganciare il caricatore su qualsiasi trattore, mantenendo il gruppo basamento più vicino possibile alle ruote del trattore. Così facendo si aumenta la stabilità e si diminuisce l'ingombro posteriore permettendo di agganciare il timone di un rimorchio al gancio traino originale del trattore.

Gli stabilizzatori a compasso indipendenti permettono una maggiore stabilità laterale anche in caso di lavoro in pendenza.

Gruppo rotazione a cremagliera di grandi dimensioni. Ciò permette un'elevata coppia di rotazione oltre ad un'ottima tenuta in caso di sosta del carico in pendenza.

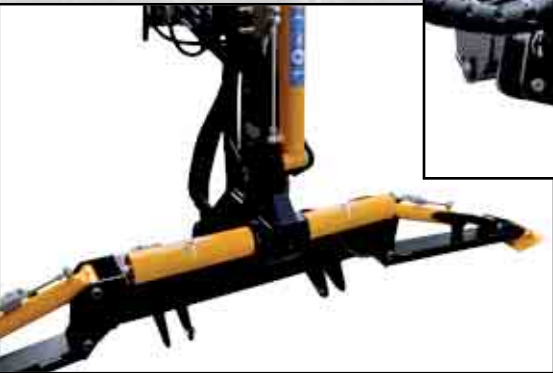
Il caricatore GM 400L è applicabile su trattori e rimorchi agricoli.

Special attention has been devoted to the positioning of the three-points link. The many coupling points allow the crane connection to any kind of tractor keeping, at the same time, the basis of the crane frame very close to the tractor's wheels. In this way the stability is increased and the back encumbrance decreases allowing to connect the rudder of a trailer to the original tow bar of the tractor.

The independent flap down legs offer high stability also when working on slopes.

The big dimension rack rotation group grants high rotation strength and stability when stopping on slide grounds.

The crane GM 400L can be combined both with tractors and with farm trailers.



Dati tecnici Technical data Données techniques Technische Daten Datos técnicos		GM 400 L
Sbraccio massimo Max lifting Allongement maxi Max. Ausladung Extensión máxima	mm	4000
Angolo di rotazione Rotation angle Angle de torsion Drehwinkel Ángulo de rotación	⊕	400°
Momento netto di sollevamento Force de levage Netto-Lastmoment Momento neto de elevación	KNm	21,6
Momento netto di rotazione Net Torque Force de rotation Netto-Drehmoment Momento neto de rotación	KNm	5
Pressione d'esercizio Working pressure Pression de travail Betriebsdruck Presión de funcionamiento	bar	185
Pompa consigliata Suggested pump Pompe conseillée Empfohlene Pumpe Bomba aconsejada	l min.	20
Peso complessivo Weight Poids Gesamtgewicht Peso total	Kg.	540

DOTAZIONI – EQUIPMENT – DOTATIONS – AUSSTATTUNGEN – DOTACIONES	GM 400 L
Pinza - Log grab - Grappin - Greifer- Pinza	GMR 1000
Rotatore - Rotator - Rotateur - Rotator - Rotador	C 10
Sedile posteriore con comandi a joystick - Back seat with joystick controls - Siège postérieur avec commandes joystick - Rücksitz mit Joystick-Steuerungen - Asiento trasero con mandos de palanca	●
Attacco a tre punti al trattore - Tractor three point hitch - Attelage trois-points au tracteur - Dreipunkt-Kupplung am Traktor - Fijación de 3 puntos al tractor	●
Posto di comando a terra - Control place from the ground - Position de contrôle à terre - Steuerposten am Boden - Puesto de mando a tierra	●
Rotazione colonna con cremagliera - Rack and pinion central rotation - Rotation tourelle à crémaillère - Drehung Säule mit Zahnstange - Rotación de la columna con bisagra	●
Impianto idraulico azionato dal trattore - Hydraulic device driven from the tractor place - Dispositif hydraulique actionné de la place de conduite du tracteur - Vom Traktor aus angetriebene Hydraulik - Instalación hidráulica accionada por el tractor	●
Kit pompa con serbatoio olio - Kit pump with oil tank - Kit pompe avec réservoir d'huile - Pumpen-Kit mit Öltank - Kit bomba con depósito de aceite	●
Distributori con doppio comando a joystick - Distributors with double joystick control - Distributeurs à double commande joystick - Verteiler mit doppelter Joystick-Steuerung - Distribuidores con doble mando de palanca	●
Stabilizzatori idraulici indipendenti a compasso completi di valvola di blocco - Hydraulic independent flap down legs with shut-off valve - Stabilisateurs hydrauliques pantographes indépendants avec clapet de blocage - Unabhängig verstellbare hydraulische Abstützungen komplett mit Sperrventil - Estabilizadores hidráulicos independientes de compás dotados de válvula de bloqueo	●
Stabilizzatori idraulici telescopici con valvole di blocco - Telescopic hydraulic parking jack with blocking valves - Stabilisateurs hydrauliques télescopiques avec clapet de blocage - Hydraulische Teleskopabstützungen mit Sperrventilen - Estabilizadores hidráulicos con válvulas de cierre	●
Valvole overcenter sui cilindri dei bracci - Over-center valves on the cylinders of the arms - Clapets overcenter sur les vérins des bras - Overcenter-Ventile auf den Auslegerzylindern - Válvulas overcenter en los cilindros de los brazos	●

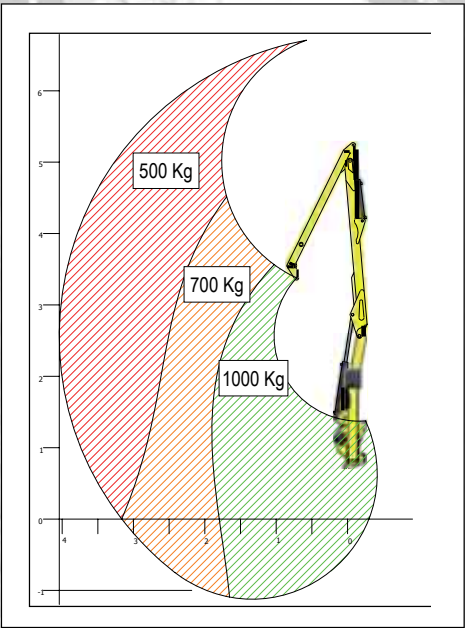
● Di serie – Series equipment – De série – Serienmäßiges Zubehör – De serie ● Optional – Optional – Optional – Auf Anfrage – Opcionales

Attention particulière a été accordée à la fixation trois points. Les nombreux points d'ancrage permettent d'accrocher l'outil à n'importe quel tracteur, tout en gardant le châssis de la grue très proche aux roues du tracteur. Ainsi, la stabilité est augmentée et l'encombrement postérieure réduit si à faciliter l'accrochage d'une barre d'attache du remorque au crochet d'attelage d'origine du tracteur.

Les stabilisateurs pantographes indépendants permettent une meilleure stabilité également si on travaille en pente.

Les deux vérins sur crémaillère de grande dimension garantissent une couple de rotation élevée et, en cas d'arrêt en pente, une tenue de la charge optimale.

La grue GM 400L est utilisable en combinaison avec tracteurs ou remorques agricoles.

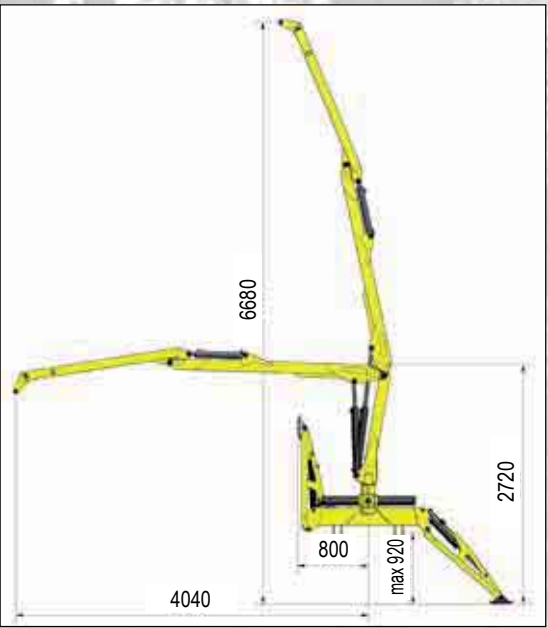


Besondere Aufmerksamkeit wurde der Position der Dreipunktkupplung gewidmet. Dank zahlreicher Verankerungspunkte ist es möglich, den Kran an jedem beliebigen Traktor zu befestigen und den Unterbau dabei möglichst nahe an den Rädern des Traktors zu halten. Auf diese Weise nimmt die Stabilität zu und es verringert sich der Platzbedarf im hinteren Bereich, so dass an der ursprünglichen Anhängerkupplung des Traktors die Deichsel eines Anhängers befestigt werden kann.

Die unabhängig verstellbaren Abstützungen sorgen auch beim Arbeiten am Gefälle für eine höhere Seitenstabilität.

Groß dimensioniertes Drehsystem mit Zahnstange. Erlaubt ein hohes Drehmoment sowie eine optimale Stabilität auch bei vorhandenem Gefälle.

Der Kran GM 400L kann an Traktoren und Landwirtschaftsanhängern angebracht werden.

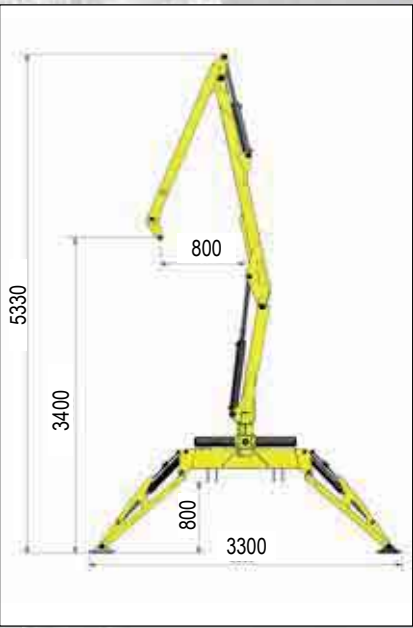


Hemos prestado especial atención a la posición de la fijación de tres puntos. Los numerosos puntos de anclaje permiten enganchar el cargador a cualquier tipo de tractor, manteniendo el grupo de la base lo más cerca posible de las ruedas del tractor. De este modo hemos conseguido aumentar la estabilidad y reducir el espacio trasero permitiendo enganchar el timón de un remolque al gancho de remolque original del tractor.

Los estabilizadores de compás independientes confieren mayor estabilidad lateral, incluso cuando es necesario trabajar en pendientes.

Grupo de rotación con cremallera de grandes dimensiones que permite transmitir un par de rotación elevado que, además, asegura estabilidad en caso de estacionar en pendientes.

El cargador GM 400L se puede incorporar a tractores y remolques agrícolas.



CARICATORE GM 450 Z GM 380 Z

 BRACCIO RIPIEGHEVOLE A “Z”

 CRANE-“Z” FOLDING

 GRUE-BRASS
FERMETURE A “Z”

 KRÄNE-“Z” FÖRMIG
EINKLAPPBARER
AUSLEGER

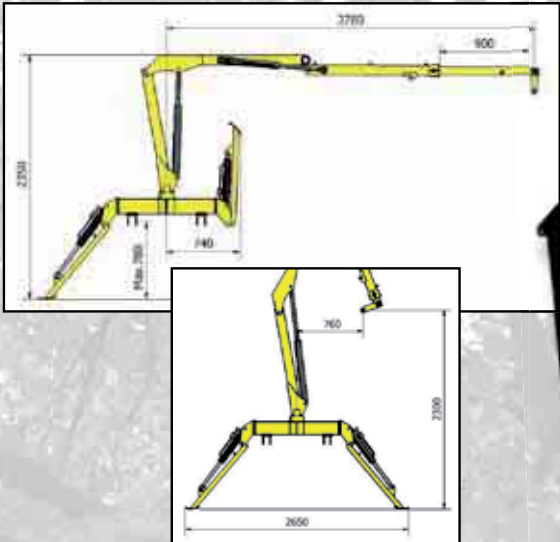
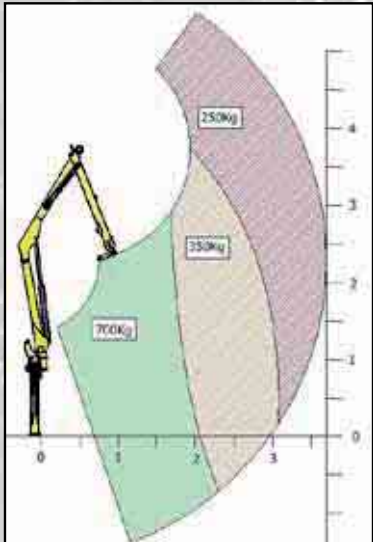
 GRÚAS-BRAZO
ABATIBLE EN “Z”



CV-HP

GM 380 Z 35-60

GM 450 Z 60-95



Particolare attenzione è stata dedicata al posizionamento dell'attacco a tre punti. Grazie ai molteplici punti di ancoraggio è possibile agganciare il caricatore su qualsiasi trattore, mantenendo il gruppo basamento più vicino possibile alle ruote del trattore. Così facendo si aumenta la stabilità e si diminuisce l'ingombro posteriore permettendo di agganciare il timone di un rimorchio al gancio traino originale del trattore.

Gli stabilizzatori a compasso indipendenti permettono una maggiore stabilità laterale anche in caso di lavoro in pendenza.

Gruppo rotazione a cremagliera di grandi dimensioni. Ciò permette un'elevata coppia di rotazione oltre ad un'ottima tenuta in caso di sosta del carico in pendenza.

I caricatori a “Z” sono applicabili su trattori e rimorchi agricoli. La versione GM 380 Z è applicabile anche sulle motoagricole.

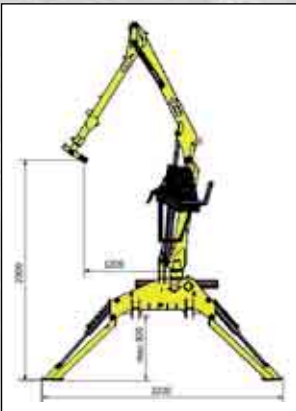
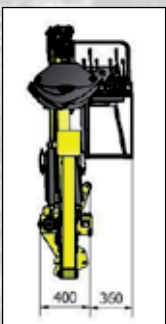
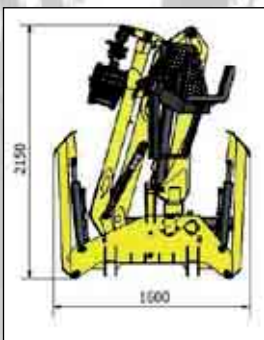
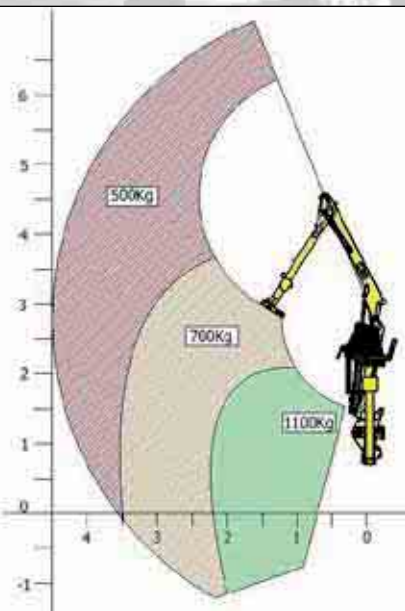


Special attention has been devoted to the positioning of the three-points link. The many coupling points allows the crane connection to any kind of tractor keeping, at the same time, the basis of the crane frame very close to the tractor's wheels. In this way the stability is increased and the back encumbrance decrease allowing to connect the rudder of a trailer to the original tow bar of the tractor.

The independent flap down legs offer high stability also when working on slopes.

The big dimension rack rotation group grants high rotation strength and stability when stopping on slide grounds.

The cranes Z folding can be combined both with tractors and with farm trailers; the model GM 380Z can be combined with walking tractors too.



Dati tecnici Technical data Données techniques Technische Daten Datos técnicos		GM 380 Z	GM 450 Z
Sbraccio massimo Max lifting Allongement maxi Max. Ausladung Extensión máxima	mm	3800	4500
Angolo di rotazione Rotation angle Angle de torsion Drehwinkel Ángulo de rotación	⊖	360°	420°
Sfilo idraulico Hydraulic extention Allongement hydraulique Hydraulische Reichweite Extensión hidráulica	mm	900	900
Momento netto di sollevamento Force de levage Netto-Lastmoment Momento neto de elevación	KNm	16,5	23
Momento netto di rotazione Net Torque Force de rotation Netto-Drehmoment Momento neto de rotación	KNm	4	5
Pressione d'esercizio Working pressure Pression de travail Betriebsdruck Presión de funcionamiento	bar	185	195
Pompa consigliata Suggested pump Pompe conseillée Empfohlene Pumpe Bomba aconsejada	l/min.	15	20
Peso complessivo Weight Poids Gesamtgewicht Peso total	Kg.	440	720

Di serie - Series equipment - De série
Serienmäßiges Zubehör - De serie
Optional - Optional - Optional
Auf Anfrage - Opcionales

GM 380 Z



Attention particulière a été accordée à la fixation trois points. Les nombreux points d'ancrage permettent d'accrocher l'outil à n'importe quel tracteur; tout en gardant le châssis de la grue très proche aux roues du tracteur. Ainsi, la stabilité est augmentée et l'encombrement postérieure réduit si à faciliter l'accrochage d'une barre d'attache du remorque au crochet d'attelage d'origine du tracteur.

Les stabilisateurs pantographes indépendants permettent une meilleure stabilité également si on travaille en pente.

Les deux vérins sur crémaillère de grande dimension garantissent une couple de rotation élevée et, en cas d'arrêt en pente, une tenue de la charge optimale.

Les grues à fermeture à Z sont utilisables en combinaison avec tracteurs ou remorques agricoles ; le modèle GM 380Z est utilisable aussi avec transporteurs agricoles.



Besondere Aufmerksamkeit wurde der Position der Dreipunktkupplung gewidmet. Dank zahlreicher Verankerungspunkte ist es möglich, den Kran an jedem beliebigen Traktor zu befestigen und den Unterbau dabei möglichst nahe an den Rädern des Traktors zu halten. Auf diese Weise nimmt die Stabilität zu und es verringert sich der Platzbedarf im hinteren Bereich, so dass an der ursprünglichen Anhängerkupplung des Traktors die Deichsel eines Anhängers befestigt werden kann.

Die unabhängig verstellbaren Abstützungen sorgen auch beim Arbeiten am Gefälle für eine höhere Seitenstabilität.

Groß dimensioniertes Drehsystem mit Zahnstange. Erlaubt ein hohes Drehmoment sowie eine optimale Stabilität auch bei vorhandenem Gefälle.

Die Z-Kräne können an Traktoren und Landwirtschaftsanhängern angebracht werden. Die Version GM 380Z kann auch an Landwirtschaftsmaschinen angebracht werden.



Hemos prestado especial atención a la posición de la fijación de tres puntos. Los numerosos puntos de anclaje permiten enganchar el cargador a cualquier tipo de tractor, manteniendo el grupo de la base lo más cerca posible de las ruedas del tractor. De este modo hemos conseguido aumentar la estabilidad y reducir el espacio trasero permitiendo enganchar el timón de un remolque al gancho de remolque original del tractor.

Los estabilizadores de compás independientes confieren mayor estabilidad lateral, incluso cuando es necesario trabajar en pendientes.

Grupo de rotación con cremallera de grandes dimensiones que permite transmitir un par de rotación elevado que, además, asegura estabilidad en caso de estacionar en pendientes.

Los cargadores en Z se aplican a tractores y remolques agrícolas; la versión GM 380Z también puede aplicarse a motoagrícolas.

DOTAZIONI – EQUIPMENT – DOTATIONS – AUSSTATTUNGEN – DOTACIONES	GM 380 Z	GM 450 Z
Pinza - Log grab - Grappin - Greifer- Pinza	GMR 1000	GMR 1050
Rotatore - Rotator - Rotateur - Rotator - Rotador	C 10	C 30
Sedile posteriore con comandi a joystick - Back seat with joystick controls - Siège postérieur avec commandes joystick - Rücksitz mit Joystick-Steuerungen - Asiento trasero con mandos de palanca	●	●
Sedile laterale con comandi a joystick - Side seat with joystick control - Siège latéral avec commande joystick - Seitlicher Sitz mit Joystick-Steuerungen - Asiento lateral con mandos de palanca	---	●
Attacco a tre punti al trattore - Tractor three point hitch - Attelage trois-points au tracteur - Dreipunkt-Kupplung am Traktor - Fijación de 3 puntos al tractor	●	●
Posto di comando a terra - Control place from the ground - Position de contrôle à terre - Steuerposten am Boden - Puesto de mando a tierra	●	●
Rotazione colonna con cremagliera - Rack and pinion central rotation - Rotation tourelle à crémaillère - Drehung Säule mit Zahnstange - Rotación de la columna con bisagra	●	●
Impianto idraulico azionato dal trattore - Hydraulic device driven from the tractor place - Dispositif hydraulique actionné de la place de conduite du tracteur - Vom Traktor aus angetriebene Hydraulik - Instalación hidráulica accionada por el tractor	●	●
Kit pompa con serbatoio olio - Kit pump with oil tank - Kit pompe avec réservoir d'huile - Pumpen-Kit mit Öltank - Kit bomba con depósito de aceite	●	●
Distributori con doppio comando a joystick - Distributors with double joystick control - Distributeurs à double commande joystick - Verteiler mit doppelter Joystick-Steuerung - Distribuidores con doble mando de palanca	●	●
Stabilizzatori idraulici indipendenti a compasso completi di valvola di blocco - Hydraulic independent flap down legs with shut-off valve - Stabilisateurs hydrauliques pantographes indépendants avec clapet de blocage - Unabhängig verstellbare hydraulische Abstützungen komplett mit Sperrventil - Estabilizadores hidráulicos independientes de compás dotados de válvula de bloqueo	●	●
Stabilizzatori idraulici telescopici con valvole di blocco - Telescopic hydraulic parking jack with blocking valves - Stabilisateurs hydrauliques télescopiques avec clapet de blocage - Hydraulische Teleskopabstützungen mit Sperrventilen - Estabilizadores hidráulicos con válvulas de cierre	●	---
Valvole overcenter sui cilindri dei bracci - Over-center valves on the cylinders of the arms - Clapets overcenter sur les vérins des bras - Overcenter-Ventile auf den Auslegerzylindern - Válvulas overcenter en los cilindros de los brazos	●	●

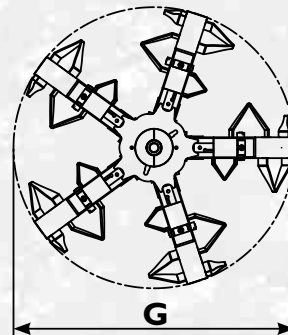
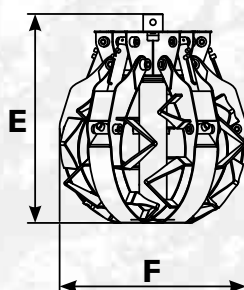
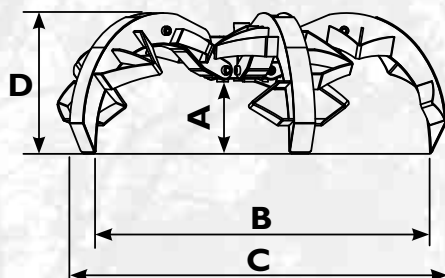
POLIPI FORESTALI POLY

 **GRAPPINS A BOIS DE CHAUFFAGE**

 **FIREWOOD GRAPPLES**

 **MEHRSCHALEN-GREIFER**

 **PULPOS FORESTALES**



	 N°	Peso - Weight Poids - Gewicht Kg.	 Lt	Max. BAR		mm						
						A	B	C	D	E	F	G
POLY 150	5	140	120	200	C 30 C 35	294	1411	1560	565	877	783	1565
POLY 300	5	260	285	200	C 30 C 35	380	1750	1955	690	1131	957	1960
POLY 400	5	335	405	200	C 30 C 35	380	1880	2140	745	1215	1235	2145

 I Polipi Forestali (POLY) sono adatti per la movimentazione della legna tagliata e delle ramaglie. L'impianto idraulico è posto all'interno del corpo per evitare la presenza di tubi idraulici esterni che potrebbe portare a possibili rotture degli stessi.

 The Firewood Grapples (series POLY) are particularly suit for collecting cut wood and branches. The hydraulic system is placed inside the body to avoid the presence of external hydraulic hoses that could lead to possible breakage of the same.

 Les Grappins à bois de chauffage (série POLY) sont à conseiller pour le déplacement du bois coupé et des branches. Le système hydraulique est placé à l'intérieur du corps afin d'éviter la présence de tuyaux hydrauliques externes qui pourraient mener à une possible rupture des tuyaux mêmes.

 Die Mehrschalengreifer der POLY-Serie sind für den Transport von Schnittholz und Äste geeignet. Die Hydraulikanlage befindet sich im Inneren des Gehäuses, um äußere Hydraulikleitungen zu vermeiden, die dem Risiko von Beschädigungen ausgesetzt sein könnten.

 Los Pulpos Forestales (POLY) estan aptos para desplazar madera cortada y ramas. La instalación hidráulica se encuentra en el interior del cuerpo para evitar la presencia de tubos hidráulicos externos que podrían sufrir roturas.



C.E.A. di Cornaglia s.n.c.

Via Marene, 17

12045 FOSSANO (CN) - ITALY

Tel. +39 0172 692677 - Fax +39 0172 692097

www.cea-agriforest.com - e mail: info@cea-agriforest.com